

BaehrTec A700

**Přístroj na pedikúru suchou
technologíí s ručním nástavcem**
pro kosmetické aplikace

Návod k obsluze

BAEHR®

1	<u>Obsah</u>	Stránka
1	Obsah	2
2	Poznámka pro uživatele	4
2.1	Prohlášení výrobce k tomuto návodu k obsluze	5
2.2	Symbyly	5
2.2.1	Symbyly v tomto návodu k obsluze	5
2.2.2	Typový štítek s výkonnostními specifikacemi	6
2.2.3	Symbyly na obalu	7
2.3	Předmluva	8
2.4	Obecný popis výrobku a zamýšlené použití	9
2.4.1	Požadavky na provozovatele	9
2.4.2	Ochrana zaměstnanců a zákazníků	10
2.4.3	Možná rizika pro zákazníky	10
2.4.3.1	Rizika způsobená prachem a odstraněnými materiály	11
2.4.3.2	Riziko způsobené pohyblivými nebo rotujícími částmi/nástroji	11
2.4.3.3	Rizika alergie	11
2.4.4	Možná rizika pro provozovatele	11
2.4.4.1	Rizika způsobená prachem a odstraněnými materiály	11
2.4.4.2	Riziko způsobené pohyblivými nebo rotujícími částmi/nástroji	11
2.4.4.3	Rizika alergie	12
2.4.5	Bezpečnostní informace	12
3	Před prvním použitím zařízení	12
3.1	Rozsah dodávky	12
3.2	Co je třeba dodržovat před každým použitím!	13
4	Popis zařízení	18
4.1	Popis řídicí jednotky	18
4.1.1	Pohled zepředu BaehrTec A700	18
4.1.2	Boční pohled s držákem násadce	19
4.1.3	Boční pohled s víkem prachového sáčku (zavřené)	20
4.1.4	Boční pohled bez víka prachového sáčku a ochranného filtru turbíny (otevřený)	21
4.1.5	Víko prachového sáčku (vnitřní)	22
4.1.6	Pohled zezadu	23
4.1.7	Pohled zdola	24
4.2	Popis rukojeti	25
4.3	Popis připojovacího kabelu studeného zařízení	27
4.4	Popis sacího systému	28
4.5	Barevný displej	30
4.5.1	Pracovní režim	30
4.5.2	Režim nastavení (nabídka možností)	31
4.6	Funkce Home (tlačítko (17))	33
4.7	Tlačítka paměti (tlačítka (29) - (30))	33
4.8	Připevnění/odpojení víka prachového sáčku k řídicí jednotce	34
4.8.1	Odpojení	34
4.8.2	Připojení	34
4.9	Výměna filtru	35
4.9.1	Výměna prachového sáčku	36
4.9.2	Výměna ochranného filtru turbíny	37

4.9.3	Výměna filtrů	38
4.10	Začínáme.....	40
4.11	Pomůcka pro výměnu nástrojů (pomůcka pro zavádění a vyjímání velmi malých nástrojů) 43	
5	Servis a péče.....	46
5.1	Bezpečnostní informace	46
5.2	Péče (čištění a dezinfekce)	47
5.2.1	Čištění tlačítka ručního nástavce	47
5.2.2	Upínací mechanismus Easy-Clean	49
5.3	Záruka	52
5.4	Recyklace/likvidace.....	52
5.5	Svépomoc v případě poruchy.....	53
5.5.1	Výměna pojistek.....	55
5.5.2	Výměna tlumičů pro objímku nástavce.....	55
6	Technické specifikace.....	58
7	Náhradní díly/příslušenství	60

Poznámka pro uživatele

Před prvním použitím přístroje je třeba si tento návod k obsluze důkladně přečíst a přesně dodržovat pokyny a specifikace v něm uvedené.

Tento návod k obsluze je nedílnou součástí přístroje. Jeho důkladným přečtením se plně seznámíte s fungováním a obsluhou přístroje, a proto budete schopni rozpoznat a vyvarovat se provozních chyb, nebezpečí a poškození.

Tento návod k obsluze uschovejte na bezpečném místě spolu se zařízením.

Pokud návod k obsluze modelu A700 ztratíte, můžete si jej u nás kdykoli znovu objednat. Naši kontaktní adresu najdete v části "**Kontaktní adresa a výrobce**".

- ✓ Pečlivě si přečtěte tento návod k obsluze.
- ✓ Tento návod k obsluze si uschovejte pro případ, že byste chtěli přístroj vyčistit.
- ✓ Dodržujte všechna upozornění a pokyny uvedené v tomto návodu k obsluze a na přístroji.
- ✓ Pokud přístroj někdy čistíte, je třeba zcela odpojit napájení. Vytáhněte zástrčku napájecího kabelu z bezpečnostní zásuvky. Při čištění/dezinfekci dodržujte následující pokyny
poznámky popsané v kapitole 5 a jejích podkapitolách.
- ✓ Přístroj neumísťujte do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, klimatizační jednotky, chladničky apod. Neumisťujte jej také do blízkosti zdrojů vody (např. například umyvadla) a / nebo chemikálie. Zajistěte odpovídající hygienické prostředí. Umístěte přístroj na pevnou, neklouzavou podložku. Nepokládejte jej na nestabilní stoly, vozíky apod. Pokud zařízení spadne, může dojít k vážnému poškození a zranění.
- ✓ Abyste zajistili spolehlivou funkci přístroje, chraňte jej před chladem i přehřátím. Zároveň se vyhněte teplotám pod +10 °C a nad +35 °C.
- ✓ Pokud použijete prodlužovací kabel, dbejte na to, aby celkový příkon nebyl vyšší než kapacita prodlužovacího kabelu. Uvědomte si prosím, že nemůžeme akceptovat žádné odpovědnost za přislušenství jakéhokoli druhu, které není součástí dodávky. To platí i pro případné následné škody, které mohou vzniknout.
- ✓ Vyhněte se prosím:
 - dotýkat se kontaktů zástrčky ostrými a/nebo kovovými předměty.
 - umístění vody, nápojů a jiných tekutin v bezprostřední blízkosti přístroje.
 - ponechání dětí bez dozoru u zařízení.
 - dotýkat se zástrčky mokřýma a/nebo vlhkýma rukama.
- ✓ Neprovádějte na zařízení žádné opravy sami, protože by to mělo za následek zrušení nároku na záruku. Veškeré opravy provádějte u kvalifikovaných odborníků oprávnění k provádění těchto prací. V případě potřeby se obraťte na výrobce nebo distributora přístroje (viz štítek na přístroji).
- ✓ Nejsou známy žádné elektromagnetické interakce, ke kterým by mohlo docházet mezi zařízeními BaehrTec A700 a jinými zařízeními.

V následujících případech zařízení nepoužívejte a kontaktujte výrobce:

- ✓ Pokud napájecí kabel / izolace vykazuje známky poškození.
- ✓ Pokud byl přístroj vystaven vlhkosti a/nebo mokru.
- ✓ Pokud zařízení spadlo a/nebo je poškozeno jeho pouzdro.

V případě úderu blesku a/nebo přepětí může dojít k poškození zařízení. Proto také doporučujeme nainstalovat přepětovou ochranu a během bouřky a/nebo delší doby nepoužívání odpojit zástrčku, aby bylo zařízení chráněno před napětovými špičkami.

Před připojením zařízení k elektrické síti dodržujte obvyklé specifikace napájení a zkontrolujte, zda odpovídají údajům na typovém štítku.

2.1 Prohlášení výrobce k tomuto návodu k obsluze

Vážený zákazníku,

Společnost Gustav Baehr GmbH vytvořila tento návod k obsluze s velkou pečlivostí. Přesto nelze vyloučit, že některé části mohou obsahovat nepřesnosti nebo že některé věci nejsou popsány. Proto vás prosíme, abyste nás informovali, pokud zjistíte nějaké chyby nebo nepřesnosti.

Společnost Gustav Baehr GmbH nenese žádnou odpovědnost za chyby v tomto návodu k obsluze ani za případné následné škody z nich vyplývající, které vzniknou v důsledku poskytnutí nebo použití tohoto návodu k obsluze při používání přístroje BaehrTec A700.

Společnost Gustav Baehr GmbH si vyhrazuje veškerá práva na změnu/úpravu tohoto návodu k obsluze.

Bez předchozího výslovného souhlasu společnosti Gustav Baehr GmbH je zakázáno rozšiřovat nebo měnit tento návod k obsluze.

2.2 Symbyoly

2.2.1 Symbyoly v tomto návodu k obsluze



Pozor!

Tento symbol označuje nebezpečí pro člověka nebo zařízení. Tomuto symbolu je třeba vždy věnovat maximální pozornost. Přečtěte si příslušné části se zvláštní pečlivostí a důsledně dodržujte pokyny.

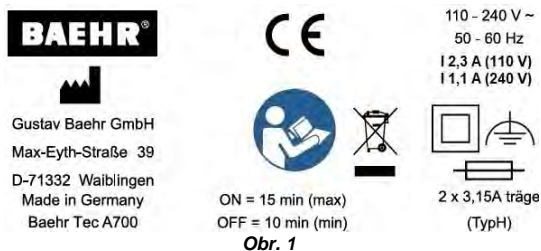


Tento symbol poskytuje obzvláště užitečné rady a další informace k obsluze přístroje.



Označení CE (Communauté Européenne)

2.2.2

Typový štítek s výkonnostními specifikacemi

Označení CE (Communauté Européenne)



Před použitím přístroje je nutné si přečíst tento návod k obsluze a dodržovat jej.



Elektrický/elektronický odpad. Přístroje s tímto označením musí být odborně zlikvidovány a nelze je vyhazovat do domovního odpadu.



Tento symbol označuje, které pojistky jsou v zařízení použity.



Třída ochrany II

Jedná se o zařízení třídy ochrany II s funkčním uzemněním.

ON (max) / OFF (min)

Uvádí, jak má být zařízení provozováno. Pro

zařízení platí následující:

Provozní doba: 15 min (maximálně) Doba pauzy: 10 min (minimálně)

Tyto schválené provozní doby odpovídají běžnému pracovnímu postupu při ošetřování nohou.

**Funkční uzemnění**






Tento symbol označuje, že zdroj je pro provoz uzemněn.



Výrobce

2.2.3

Symbyly na obalu

	<p>Přeprava ve svislé poloze (nahoru = ve směru šipky)</p>
	<p>Chraňte se před nárazem!</p>
	<p>Chraňte se před vlhkem!</p>
	<p>Povolený teplotní rozsah: -10°C až +40°C</p>
	<p>Povolený rozsah vlhkosti: 30 % až 85 %</p>
<p>800 hPa - 1060 hPa</p>	<p>Povolený tlak vzduchu: 800 hPa - 1060 hPa</p>

2.3 Předmluva

Vážený zákazníku!

Jsme rádi, že jste se rozhodli zakoupit toto zařízení pro péči o nohy suchou technologií. Zařízení BaehrTec A700 má technické vlastnosti, které vám pomohou zlepšit vaši práci.

BaehrTec A700 je vyroben z řady vysoce kvalitních hliníkových, nerezových a plastových dílů, které se používají také při konstrukci sportovních automobilů a letadel, a proto zaručují maximální stabilitu a kvalitu. Mikroprocesorem řízená elektronika navíc zajišťuje maximální výkon a účinnost elektronických komponent.

Kromě toho má BaehrTec A700 elektronické přenastavení motoru rukojeti, které zajišťuje sílu a výkon i v nejnižším rozsahu otáček. Vyzkousejte si to sami a budete ohromeni.

Další zajímavostí je koncept Easy-Speed. Díky ilustracím přístrojů na řídicí jednotce je nastavení otáček motoru pro právě používaný přístroj zaručeně hračkou (to však nenahrazuje obsluhu, která kontroluje, zda nejsou překročeny maximální otáčky pro právě používaný přístroj).

Kromě konceptu Easy-Speed je BaehrTec A700 vybaven barevným displejem, který vám poskytne další informace a usnadní úpravu některých nastavení přístroje (např. barevné pozadí).

Moderní elektronická zařízení jsou obvykle vybavena funkcemi pro úsporu energie. Proto jsme u modelu BaehrTec A700 záměrně vyloučili pohotovostní režim. Pokud tedy přístroj nepotřebujete, vypněte jej pomocí hlavního vypínače, který je umístěn na uživatelsky přívětivém místě a na přední straně přístroje. Chraňte životní prostředí i svou peněženku.

Se zařízením BaehrTec A700 získáte následující výhody:

- velmi **lehké**
- velmi nízká **hladina hluku**
- snadná **obsluha s vysokým stupněm bezpečnosti provozu**
- vysoký **výkon**, dokonale přizpůsobený pracovním podmínkám
- vysoká **odolnost** (pro mobilní použití)
- vysoká a dlouhodobá **spolehlivost**
- vysoký **potenciál úspory energie** (bez pohotovostního režimu)
- **Tlačítko** na nastavci

Přístroj BaehrTec A700 pro péči o nohy je vyráběn a testován v souladu s přísnými kritérii kvality.

Doufáme, že se vám nové zařízení bude líbit, a přejeme vám mnoho úspěchů při jeho používání.

Vaše

Gustav Baehr GmbH

2.4 Obecný popis výrobku a zamýšlené použití

Rotační nástroje (bruska, pilníky atd.) se ovládají pomocí zařízení BaehrTec A700 pro péči o nohy. Těmi lze odstraňovat suchou kůži, mozoly, nehty apod. na chodidlech a rukou. Příklad použití je určen pro následující oblasti použití: Péče o nohy, kosmetika, wellness, nehtový design.

Mohou ji používat pouze vyškolení odborníci.

Ostatní typy a oblasti použití jsou prováděny na vlastní nebezpečí a mohou představovat riziko. Žádný typ zneužití není povolen.

Nesprávné použití může vést k poškození osob nebo předmětů.

Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným používáním, nekvalifikovaným personálem nebo nesprávnou obsluhou.



Po nesprávném použití nebo otevření zařízení nebo příslušného příslušenství jsou veškeré nároky na záruku neplatné.



VAROVÁNÍ: Tento přístroj ani jeho příslušenství nelze měnit bez souhlasu výrobce.



Přístroj BaehrTec A700 nelze používat pro účely podiatrického nebo lékařského ošetření.



K provozu zařízení používejte pouze napájecí kabel schválený výrobcem. Pokud potřebujete nový kabel, obraťte se na výrobce. Provozování zařízení pomocí jiného kabelu není povoleno.

2.4.1 Požadavky na provozovatele

Tento přístroj mohou používat pouze vyškolení a poučení podiatři, kosmetičky, nehtoví designéři nebo osoby v příbuzných profesních kategoriích. Musí být seznámeni s příslušnými zásadami obsluhy a mít příslušnou kvalifikaci.

Provozovatel je povinen a musí zajistit, aby

- používá se pouze bezporuchové a bezchybné pracovní vybavení.
- chrání sebe, pacienta a ostatní před riziky.
- je zabráněno kontaminaci zařízením

2.4.2

Ochrana zaměstnanců a zákazníků

Je nezbytné, abyste si tuto část přečetli co nejpečlivěji! Obsahuje důležité informace o ochraně sebe, ostatních osob a zařízení před poškozením!

- Používejte pouze vysoce kvalitní rotační nástroje s normalizovaným průměrem hřídele podle DIN EN ISO 1797 ve výši 2,35 mm, válcové TYP 2 ze sortimentu BAEHR.
- Při používání rotačních přístrojů dodržujte jejich specifické pokyny. Především dodržujte informace výrobce o maximálních otáčkách, čištění, dezinfekci a sterilizaci. Podrobnější informace o rotačních nástrojích (včetně jejich specifické funkce) naleznete v kapitole "Rotační nástroje" v aktuálním hlavním katalogu společnosti Gustav Baehr GmbH.
- Po každém použití nástroje vydezinfikujte, vyčistěte a v případě potřeby sterilizujte podle specifikací příslušného výrobce nástrojů.
- Pro každého nového zákazníka používejte pouze vyčištěné, vydezinfikované a případně sterilizované nástroje, abyste zabránili možnému přenosu bakterií na dalšího zákazníka.
- Po každém použití a před každým novým zákazníkem nástavec vydezinfikujte (dbejte na to, aby do přístroje během tohoto procesu nevnikl žádný dezinfekční prostředek ani jiná tekutina). Podrobnější informace naleznete v kapitole 5.2 tohoto návodu k obsluze.
- Po každém použití a před ošetřením každého nového zákazníka vydezinfikujte všechny části přístroje, které mohly přijít do styku s kontaminovanými částicemi (dbejte na to, aby do přístroje během tohoto procesu nepronikl žádný dezinfekční prostředek ani jiná tekutina).
- Obsluha musí při používání přístroje používat ochranné rukavice a ochranu očí, úst a nosu.
- Při používání přístroje musí zaměstnanci dbát na to, aby se do prostoru rotujících nástrojů nedostaly vlasy ani jiné volné předměty, jako jsou ubrousky, vata apod. V případě potřeby je nutné nosit síťku na vlasy. Předměty, které mohou být z a c h y c e n y rotujícími součástmi, se nesmí nacházet v oblasti ošetření.
- Obsluha musí mít na paměti, že částice, které se při práci s rotujícími nástroji odstraňují, se mohou tříštit. Před a po delších přestávkách v používání je třeba přístroj udržovat a čistit p o d l e návodu.
- Zařízení lze používat pouze s příslušenstvím schváleným pro toto zařízení. Použití neschváleného příslušenství může vést ke zvýšenému vyzařování nebo snížené odolnosti p r o t i rušení nebo jiným jevům EMC.
- Při používání je třeba dodržovat zejména vnitrostátní zákonná ustanovení:

aktuálně platné pracovní předpisy
aktuálně platná opatření pro prevenci nehod

Aby byla zaručena stálá připravenost k provozu a zachování hodnoty, musí být prováděna předepsaná péče a údržba.

Přístroj lze opravit pouze pomocí náhradních dílů schválených výrobcem a v souladu s pokyny výrobce. Doporučené servisní úkony (po ohlášení, nejpozději však do 24 měsíců) a kontroly a opravy může provádět pouze výrobce. V souladu s opravou/údržbou proveďte nebo případně zopakujte nezbytné bezpečnostní zkoušky.

Toto zařízení nelze upravovat bez souhlasu výrobce.

2.4.3

Možná rizika pro zákazníky

Odsávací technologie a filtrační systém použitý ve vysavači BaehrTec A700 významně přispívají k minimalizaci potenciálně patogenního prachu v okolním vzduchu, a tím snižují riziko přenosných zárodků (mikroorganismů). V důsledku toho je riziko zákazníků na základě vdechnutí sníženo na minimum a ošetření imunokompromitovaných zákazníků je opodstatněné.

Možná rizika infekce lze odhalit rutinním a pečlivým zjišťováním anamnézy a tím jim předcházet.



Je nesmírně důležité, abyste ošetřovali pouze oblasti zdravé kůže nebo nehtů dezinfikovanými/sterilizovanými nástroji v případě, že jste předtím pracovali v infikovaných oblastech.

2.4.3.1 Rizika způsobená prachem a odstraněnými materiály

Díky účinnému systému odsávání a filtračnímu systému použitému u stroje BaehrTec A700 je riziko pro zákazníky v důsledku vdechování potenciálně patogenního prachu sníženo na minimum.

Riziko způsobené odstraněnými materiály (jako jsou např. zbytky nehtů) je považováno za nízké na základě dostatečné vzdálenosti od místa ošetření .

2.4.3.2 Riziko způsobené pohyblivými nebo rotujícími částmi/nástroji

Intenzivní tlak a vysoké rychlosti otáčení mohou vést k nežádoucímu vývinu tepla v ošetřované oblasti a v nejhorším případě k poškození příslušné tkáně v důsledku vývinu tepla.

Obsluha si musí být vždy vědoma, že při nepozornosti nebo náhlých pohybech zákazníka (z reflexu) může dojít k neúmyslnému propíchnutí kůže. Toto riziko je však v případě profesionální manipulace a neustálé vizuální kontroly velmi nízké.



POZOR! V každém případě je třeba se vyvarovat propíchnutí kůže!

2.4.3.3 Rizika alergie

Zákazník obvykle nepřichází do styku s povrchem přístroje BaehrTec A700, ale pouze s rotujícími přístroji. Proto může v nejlepším případě dojít k náchylnosti k alergiím, pokud jde o součásti rotujících přístrojů. Jelikož však ošetření zahrnuje velmi krátkou dobu kontaktu (do 30 minut), jedná se o minimální riziko.

2.4.4 Možná rizika pro provozovatele

2.4.4.1 Rizika způsobená prachem a odstraněnými materiály

Odsávací technologie a filtrační systém použitý ve vysavači BaehrTec A700 významně přispívají k minimalizaci potenciálně patogenního prachu v okolním vzduchu, a tím snižují riziko přenosných zárodků (mikroorganismů). V důsledku toho je riziko pro obsluhu na základě vdechování sníženo na minimum. Při práci vždy používejte osobní ochranné prostředky (například obličejové masky, které zakrývají ústa a nos).

Riziko způsobené odstraněnými materiály (jako jsou např. zbytky nehtů) je považováno za nebezpečí pro obsluhu na základě těsné blízkosti ošetřovaného prostoru. Aby se toto riziko minimalizovalo, musí obsluha během ošetření používat ochranu očí, úst a nosu.

2.4.4.2 Riziko způsobené pohyblivými nebo rotujícími částmi/nástroji

Volné předměty, jako jsou vlasy, oblečení, šperky apod., se mohou zachytit a namotat na rotující části a přístroje. Aby nedošlo ke zranění, musí obsluha dbát na to, aby se takové

volné předměty nedostaly do kontaktu s pohyblivými částmi / rotujícími nástroji. Vlasy musí být svázané dozadu

v případě potřeby je nutné nosit síťku na vlasy. Při výběru pracovního oděvu musí obsluha dbát na to, aby se nemohl zachytit o pohyblivé části / rotující přístroje. Tato opatření minimalizují riziko.

Aby nedošlo k poškození/poškrábání přístroje a z hygienických důvodů není možné při používání přístroje nosit prsteny nebo jiné šperky.

2.4.4.3 Rizika alergie

Náchylnost k alergiím na materiály použité v přístroji BaehrTec A700 nelze vyloučit, ale považuje se za velmi nízkou, nicméně ji lze dále minimalizovat nošením jednorázových rukavic. Jednorázové rukavice by se měly z hygienických důvodů nosit také při každém ošetření .

2.4.5 Bezpečnostní informace

Přístroj není schválen pro provoz v oblastech s nebezpečím výbuchu.

Před každým použitím se musí provozovatel přesvědčit o funkční bezpečnosti a správném stavu zařízení.



Nesprávné zacházení, údržba a péče mohou vést k předčasnému opotřebení a poruchám.

To může mít za následek zkrácení životnosti výrobku.

→ Přístroj proto pravidelně a řádně čistěte a udržujte a pravidelně jej posílejte do servisu (sledujte indikátor servisu) nebo nejpozději do 24 měsíců!

Poškozené funkční části mohou způsobit poškození nebo zranění osob nebo předmětů. Kromě toho může dojít k (ještě většímu) poškození zařízení.



→ Při poškození funkčních částí okamžitě přestaňte pracovat a odpojte zařízení od elektrické sítě a kontaktujte zákaznický servis.

Odložte-li násadec na zem, hrozí nebezpečí poranění při sahání po násadci. Poranění o použité nástroje může mít za následek infekce.



→ Při odkládání nástavce buďte opatrní, abyste se nezranili.



Nedovolte dětem, aby se k zařízení přiblížily!

Riziko uškrcení způsobené napájecím kabelem a hadicí nástavce.

Manipulace s přístrojem dětmi (pro domácí použití)



Riziko spolknutí malých částí/příslušenství (např. nástrojů)

V domácnostech hrozí například poškození napájecího kabelu domácími zvířaty. Proto pravidelně kontrolujte, zda není napájecí kabel poškozený, a v případě zjištění poškození okamžitě odpojte zařízení od elektrické sítě!



Chraňte zařízení pravidelnou kontrolou a v případě potřeby jej vyčistěte, abyste zabránili napadení škůdci!



Vždy dodržujte návod k obsluze a přepravě!

3 Před prvním použitím zařízení

3.1 Rozsah dodávky

Před prvním použitím byste měli zkontrolovat, zda byly dodány všechny

položky. Dodané položky:

1 x řídicí jednotka A700 včetně ručního nástavce (jsou navzájem pevně spojeny)

1 x návod k obsluze

2 x prachový sáček pro BaerTec A700 (1 sáček je již nainstalován) Číslo položky 20701

2 x ochranný filtr turbíny (1 filtr je již vložen) Rozměry: (~ 93 x 78 mm)

2 x zvukově izolační rouno (1 filtr je již vložen) Rozměry: (~ 48 x 57,5 mm)

2 x hrubé filtrační rouno (1 filtr je již vložen) Rozměry: (~ 48 x 57,5 mm)

2 x ultrajemné filtrační rouno (1 filtr je již vložen) Rozměry: (~ 48 x 57,5 mm)

2 x pěnový uhlíkový filtr (1 filtr je již vložen) Rozměry: (~ 48 x 57,5 mm)

1 x napájecí kabel s přímou zástrčkou pro studené zařízení Číslo položky 20970006

1 x sada nářadí Easy-Clean Číslo položky 40279

1 x tlumič pro objímku násadce (sada) Číslo výrobku: 40286

Další informace naleznete v části "Výměna tlumičů pro objímku násadce".

Pokud je zásilka neúplná, neprodleně nás o tom informujte.



Dodací krabici spolu s veškerým příslušenstvím si prosím uschovejte. Obal byl vyvinut pro toto zařízení a poskytuje nejlepší možnou ochranu při přepravě. Proto pokud budete zařízení posílat do servisu, použijte prosím originální obal. Na poškození způsobené během přepravy v důsledku nevhodného obalu nevzniká nárok na záruku.

3.2

Co je třeba dodržovat před každým použitím!



Je nezbytné, abyste si tuto část přečetli co nejpečlivěji! Obsahuje důležité informace o ochraně sebe, ostatních osob a zařízení před poškozením!

Termín *BaehrTec A700* použitý v této části se vztahuje jak na řídicí jednotku, tak na ruční nástavec.

Před použitím zkontrolujte, zda jsou typ proudu a síťové napětí zdroje napájení vhodné pro použití tohoto zařízení. Informace o typu proudu a síťovém napětí naleznete na typovém štítku na řídicí jednotce.

Při nastavování zařízení dbejte na to, aby bylo umístěno na rovné podložce, aby nemohlo spadnout a aby odsávaný vzduch mohl snadno unikat.

Přístroj BaehrTec A700 uchovávejte mimo dosah dětí.

Nevystavujte zařízení přímým zdrojům tepla (topení, intenzivnímu slunečnímu záření apod.).



Ujistěte se, že napájecí kabel není poškozen přiskřípnutím, ohnutím nebo odřením o ostré hrany. Pokud zjistíte poškození napájecího kabelu, okamžitě přestaňte se zařízením pracovat, vypněte hlavní vypínač a okamžitě vytáhněte bezpečnostní zástrčku z bezpečnostní zásuvky. Abyste mohli se zařízením opět pracovat, objednejte si nový napájecí kabel. K provozu zařízení používejte pouze napájecí kabely schválené výrobcem. Pokud potřebujete nový kabel, obraťte se na výrobce. Provoz zařízení pomocí jiných kabelů není povolen.



Zařízení nikdy nepoužívejte s poškozeným napájecím kabelem.



Váš přístroj má odpojitelný konektorový mechanismus (viz část "*pohled zezadu*"). Dbejte na to, aby byl přístroj vždy umístěn tak, aby bylo odpojení nepravděpodobné.



S přístrojem BaehrTec A700 nepracujte ve vlhkých místnostech, jako jsou například sauny nebo koupaliště. Vlhkost a vlhkost na řídicí jednotce mohou vést k nebezpečným únikům proudu, které představují riziko úrazu elektrickým proudem.

Zařízení okamžitě odpojte od zásuvky.

Zařízení zašlete do servisu s popisem závady.



Před každým použitím (včetně prvního použití) se ujistěte, že je správně vložen prachový sáček a všechny ostatní filtry. Nikdy s přístrojem nepracujte, pokud nejsou správně vloženy všechny filtry.

Vyhňte se výrazným teplotním rozdílům. Ty mohou také vést k tvorbě vlhkosti (kondenzaci).

Chraňte zařízení BaehrTec A700 před mrazem.

Před jakýmkoli čištěním/údržbou musí být zařízení vypnuto a odpojeno od elektrické sítě.

Pokud zjistíte poškození nebo poruchu přístroje, okamžitě odpojte bezpečnostní zástrčku od elektrické sítě.

Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody na předmětech, zvířatech nebo osobách z p ů s o b e n é nesprávnou obsluhou přístroje BaehrTec A700.

Dbejte na to, aby byly přístroj BaehrTec A700 a nástroje vždy v bezvadném hygienickém stavu, abyste neohrozili své zdraví nebo zdraví jiných osob. Další podrobnosti naleznete v části "*Péče (dezinfekce)*" o přístroj BaehrTec A700.


Prsteny nebo šperky nošené při práci s přístrojem mohou způsobit poškrábání násadce. Na takové poškození se záruka nevztahuje. Při práci s přístrojem byste nikdy neměli nosit šperky.

Pracujte pouze se zapnutým odsáváním, abyste odsáli veškerý patogenní prach a zabránili zahřátí motoru násadce nebo násadce.

Přístroj nikdy nepoňujte do tekutin a nevsávejte žádné tekutiny.

Pokud nasajete nějakou vatu, papír apod., může to ucpat sací otvory v nástavci. To může vážně ovlivnit sací výkon.



Pokud se na displeji zobrazí symbol pro výměnu filtru , je nutné vyměnit prachový sáček (displej může spolehlivě fungovat pouze v případě, že jsou všechny filtry správně vloženy. S přístrojem proto pracujte pouze tehdy, jsou-li vloženy všechny filtry). Pokud tak neučiníte, přístroj se přibližně po půl minutě automaticky přepne na 3. stupeň sání, aby nedošlo k poškození vysavače.

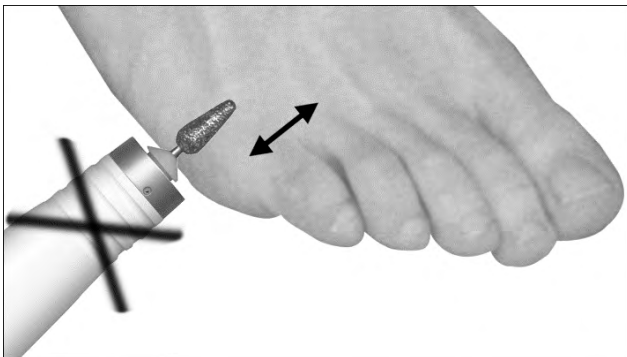
(další informace o výměně prachového sáčku a filtru naleznete v části "*Výměna filtru*").

Nikdy s přístrojem nepracujte, pokud není vložen prachový sáček nebo filtr, protože v takovém případě může dojít k poškození přístroje a zániku záruky.

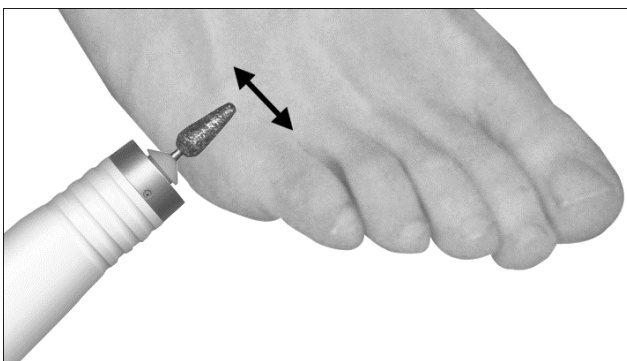
Varování - nebezpečí zranění!



Jak je znázorněno na obrázku, měli byste se při práci vyvarovat "tahavých pohybů", protože by mohlo dojít k vyklouznutí nástrojů. Dbejte na to, abyste na přístroj nevyvíjeli příliš velký tlak (popálení kůže).



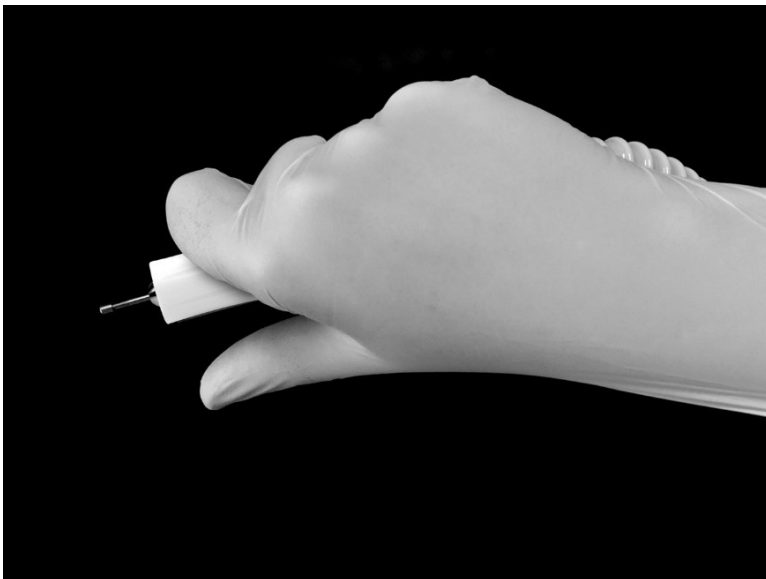
Obr. 2a Špatně



Obr. 2b Vpravo

*Obr. 3a*

Přístroj můžete držet jako pero nebo tužku a provádět přesné práce ergonomickým a přesným způsobem.

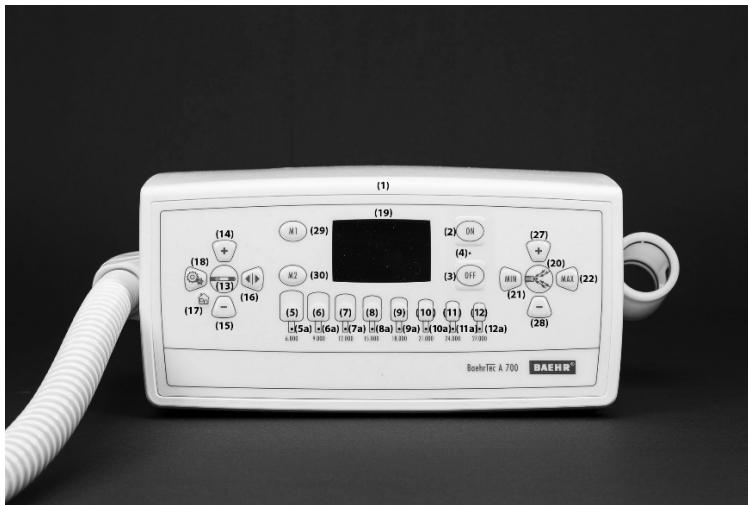
*Obr. 3b*

Prsty můžete obtočit kolem nástavce a uvolněně t a k ošetřit větší plochy.

4 **Popis zařízení**

4.1 Popis řídicí jednotky

4.1.1 Pohled zepředu BaehrTec A700



Obr. 4

(1) Kryt řídicí jednotky

Hlavní vypínač: (2) "ON" a (3) "OFF" s odpovídající (4) LED diodou.

(5) - (12) Tlačítka pro otáčky přístroje (6 000 - 27 000 ot./min.) s příslušnými LED diody (5a) - (12a)

(13) Tlačítko pro zapnutí a vypnutí motoru násadce

(14) - (15) Tlačítka otáček ručního nástavce + a - (1 000 ot./min.)

(16) Tlačítko pro směr přístroje vpravo/vlevo

(17) Tlačítko "Home"

(18) Stiskněte tlačítko "Nabídka možností"

(19) Barevný displej

(20) Tlačítko pro provozní připravenost odsávání

(21) Tlačítko sání MIN a (22) Tlačítko sání MAX

(27) - (28) Tlačítka pro změnu úrovně sání + a -

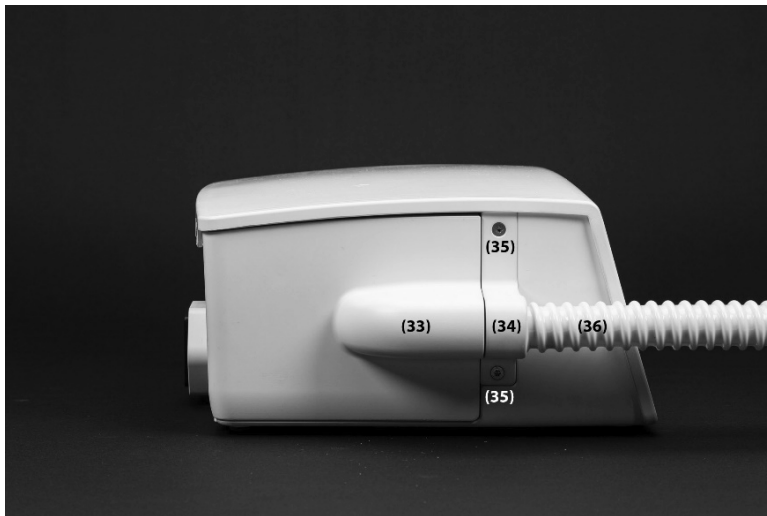
(29) - (30) Tlačítka "Paměť"

4.1.2

Boční pohled s držákem násadce*Obr. 5***(32) Držák rukojeti**

4.1.3

Boční pohled s víkem prachového sáčku (zavřené)



Obr. 6

(33) Víko prachového sáčku s rukojetí

(34) Výstup pro ruční nástavec

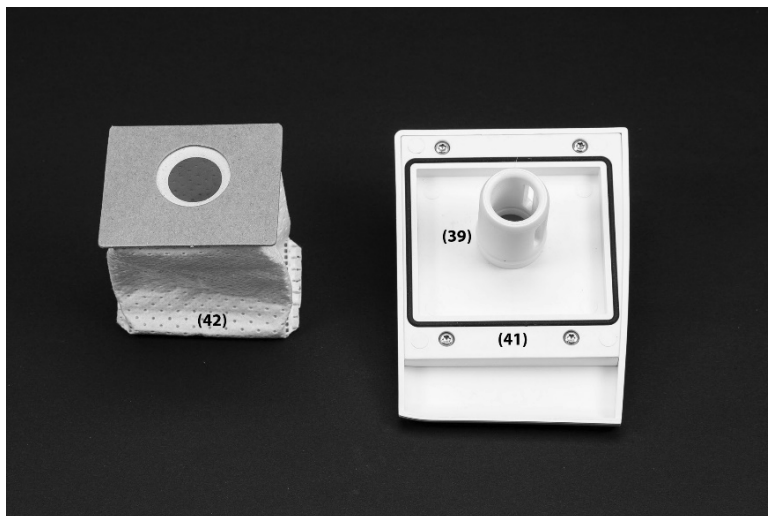
(35) Šrouby pro vývod ručního nástavce
Lze odšroubovat pouze výrobcem

(36) Sací hadice

4.1.4

Boční pohled bez víka prachového sáčku a ochranného filtru turbíny
(otevřený)*Obr. 7***(38) Mřížka filtru (pevně přišroubovaná)**

4.1.5 Víko prachového sáčku (vnitřní)



Obr. 8

(39) Zásobník na prachový sáček

(41) Gumové těsnění víka sáčku na prach

(42) Prachový sáček

4.1.6

Pohled zezadu

e

**Obr. 9**

Při práci mimo pouzdro doporučujeme vyjmout z pouzdra odkládací přihrádku, aby teplo vytvářené zařízením mohlo unikat z pouzdra a nedocházelo k případnému hromadění hlavy.

(43) Mřížka filtru

Filtrační mřížka uzavírá filtrační kazetu (do které je vložen filtr).

(44) Spona mřížky filtru**(45) Pojistková svorka**

Pro mikro pojistky 2x 3,15 A zpoždění (typ H)

(46) Zástrčka studeného zařízení

Připojte pouze dodaný kabel pro připojení studeného zařízení nebo kabel schválený výrobcem.

(47a) Typový štítek**(47b) Štítek se****sériovým číslem**

První dvě číslice "sériového čísla" udávají rok výroby ve formátu "YY" (např. "18" pro rok 2018).

(50) Těsnění pouzdra

Jakmile je těsnění krytu porušeno nebo odstraněno, veškeré nároky na záruku zanikají.

4.1.7

Pohled zdola



Obr. 10

(49) Šrouby krytu

Všechny šrouby krytu může vyšroubovat pouze výrobce.

(51) Gumové nožičky (4x)

4.2

Popis rukojeti*Obr. 11*

(36) Sací hadice

(52) Otvor pro přístroje DIN se standardním průměrem hřídele podle DIN EN ISO 1797 2,35 mm, válcový TYP 2 (pro přístroje o max. průměru 12 mm)

(53) Objímka nástavce (lze odšroubovat)

(54) Krytka rukojeti

(55) Tlačítko

max. průměr nástroje ne větší než 12 mm

Varování: Vždy dodržujte maximální přípustný průměr přístroje a příslušné maximální přípustné otáčky výrobce přístroje.



Dbejte na to, abyste je nikdy nepřekročili, protože to může vést k vážným zraněním zákazníka i obsluhy. Kromě toho může ruční nástavec vibrovat.



Mějte na paměti svou bezpečnost a bezpečnost svých zákazníků.

**Používejte pouze
diamantové a
nerezavějící frézy
(ne větší než obr.).**



Obr. 12

Nepoužívejte žádné přístroje, které jsou větší než ty, které jsou uvedeny na předním panelu přístroje!





4.3

Popis připojovacího kabelu studeného zařízení**Obr. 13****(56) Spojení zařízení za studena****(57) Kabel****(58) Bezpečnostní zástrčka**

4.4 Popis sacího systému

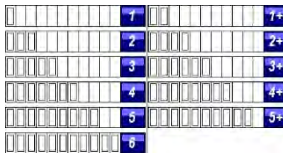
Při vývoji sacího systému BaehrTec A700 jsme kladli velký důraz na provozní bezpečnost a rychlost provozu.

Proto bychom vám v první řadě rádi přiblížili fungování sacího systému.

	Pokud je sací systém vypnut, můžete pracovat se zapnutým motorem násadce.
	Pokud však není spuštěn motor nástavce, nelze pracovat se zapnutým odsáváním.
	Jakmile se spustí motor nástavce, vždy se automaticky zapne i odsávání (sotva znatelné). Tento postup jsme zvolili záměrně, protože se tím zabrání zahřátí nástavce a také se zajistí, aby se prach vznikající při používání přístroje odsával co nejméně.
	Pokud si odsávání nezapnete sami, popíšeme to v kapitole následující jako vypnuté sání. Uvědomte si, že je stále v provozu, i když jste jej nezapnuli.

Aktuálně zvolenou úroveň odsávání můžete kdykoli nastavit pomocí tlačítka **(20)** tak, aby byla **"Není připraven k provozu"** nebo **"Připraven k provozu"**.

"Nepřipraveno k provozu" znamená, že sací systém není aktivován, zatímco motor násadce běží. To je na displeji indikováno zobrazením průhledných čar ve sloupcovém grafu (= odsávání není připraveno k provozu).



"Připraven k provozu" znamená, že je sací systém aktivován a motor násadce běží. To je na displeji indikováno zobrazením modrých čar ve sloupcovém grafu (= odsávání připraveno k provozu).





Pokud stisknete tlačítko **(20)**, když je motor nástavce v chodu, sací systém se okamžitě zapne/vypne.

Pokud stisknete tlačítko **(20)** v době, kdy není motor násadce v chodu, sací systém se zapne nebo zůstane vypnutý, jakmile zapnete motor násadce.



Připravenost k provozu zde nemusí nutně znamenat, že je sací systém skutečně aktivní, protože sací systém se stává aktivním teprve tehdy, když je sací systém připraven k provozu a motor násadce je **rovněž** v provozu.

Pokud je sací systém skutečně aktivní, zobrazí se na displeji dva další symboly.

	Tento symbol se zobrazí, pokud odsávací systém není aktuálně v provozu s nastavenou úrovní odsávání (odsávání vypnuto).
	Tento symbol se zobrazí, pokud odsávací systém není aktuálně v provozu s nastavenou úrovní odsávání (odsávání zapnuto). (<i>Může se objevit pouze při běžícím motoru násadce</i>).

Proto jsou možné následující situace:

Motor ručního nástavce	Odsávání připravené k použití	Sloupcový diagram na displeji	Sání
Vypnuto	Ne	Transparentní	Vypnuto
Vypnuto	Ano	Modrá	Vypnuto
Na adrese	Ne	Transparentní	Vypnuto
Na adrese	Ano	Modrá	Na adrese

	To vám nabízí následující výhody: Pokud nastavíte odsávání tak, aby bylo "nepřipraveno k provozu", vždy uvidíte, jakou úroveň odsávání jste zvolili naposledy. Pokud byste nyní chtěli nastavit odsávání úplně stejným způsobem, stačí jednoduše stisknout tlačítko (20). a sání bude opět připraveno k provozu.
	Jakmile změníte úroveň sání stisknutím tlačítka (27) nebo (28), je tato úroveň sání nastavena a je "připravena k použití". Proto vždy pouze stačí stisknout jedno tlačítko.

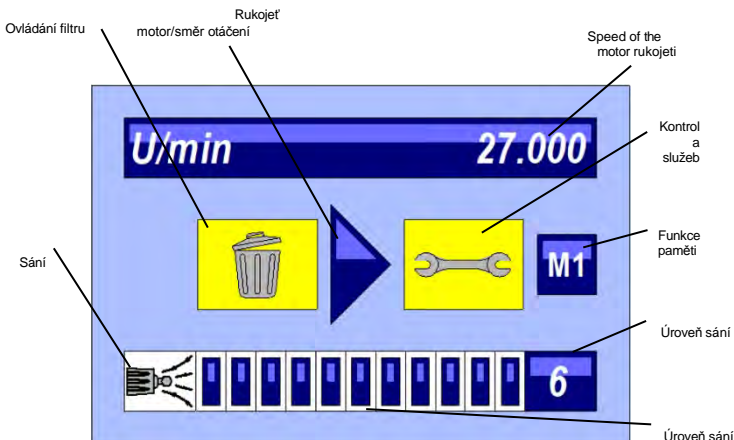
4.5 Barevný displej

Přístroj BaehrTec A700 má dva provozní režimy, které se zobrazují na displeji:

- o Pracovní režim
- o Režim nastavení (nabídka možností)

4.5.1 Pracovní režim

Jak už název napovídá, můžete zařízení ovládat a pracovat s ním v pracovním režimu. Jakmile zařízení zapnete, automaticky se dostanete do režimu "Work mode". Zde se vám na displeji zobrazí následující informace



Otáčky motoru násadce

Zde vidíte rychlost otáčení, která je aktuálně nastavena pro motor násadce.

Směr otáčení motoru rukojeti/přístroje

Směr otáčení přístroje se zobrazuje na displeji Směr otáčení

doprava

Směr otáčení doleva.

Motor násadce je v provozu, když je zobrazená šipka modrá. Pokud není v provozu, je šipka průhledná.



Motor ručního nástavce zapnutý



Motor ručního nástavce vypnutý

Sání

	Tento symbol se zobrazí, pokud odsávací systém není aktuálně v provozu s nastavenou úrovní odsávání (odsávání vypnuto).
	Tento symbol se zobrazí, pokud odsávací systém není aktuálně v provozu s nastavenou úrovní odsávání (odsávání zapnuto). (Může se objevit pouze při běžícím motoru násadce).

Úroveň sání

Zvolená úroveň sání se zde zobrazuje jako text a sloupcový graf. Ve sloupcovém grafu také vidíte, zda je odsávání aktuálně zapnuté nebo vypnuté. Další informace naleznete v předchozí části.

Ovládání filtru



Jakmile se póry prachového sáčku ucpou (prachový sáček je plný), zobrazí se tato skutečnost na displeji pomocí symbolu kontroly filtru. V takovém případě je nutné prachový sáček vyměnit. (Informace o tom, jak vyměnit prachový sáček, naleznete v části "Výměna prachového sáčku").

Kontrola služeb



BaehrTec A700 má ukazatel servisních intervalů. Servisní interval činí 905 hodin a vztahuje se k provozním hodinám motoru násadce od okamžiku dodání/poslední servisní prohlídky. Abyste se vyhnuli rozsáhlým a nákladným opravám, **musíte** přístroj poslat do servisu, jakmile se na displeji rozsvítí servisní tlačítko (nebo do 24 měsíců; tento časový interval přístroj nezobrazuje).



Servisní interval je ve skutečnosti 900 hodin. Ale vzhledem k tomu, že váš přístroj má již v době dodání odečty měřičů, zahrnuli jsme pro vás rezervu 5 hodin, jak je popsáno v následující části.

4.5.2

Režim nastavení (nabídka možností)

Pomocí "režimu nastavení" můžete měnit nastavení a vyvolávat informace o zařízení. Jakmile zařízení zapnete, automaticky se dostanete do "Pracovního režimu". Chcete-li pak pracovní režim opustit a dostat se do nabídky možností, stiskněte tlačítko **(18)**.



V zájmu vlastní bezpečnosti je možné ukončit pracovní režim a přepnout do nabídky možností pouze tehdy, když je motor násadce vypnutý.







Při procházení úrovní nabídky pomocí tlačítek **(14)** a **(15)** trvá přechod na další položku nabídky přibližně půl sekundy. Tím je zajištěno že máte dostatek času, abyste si prohlédli všechny možnosti výběru.



Na rozdíl od nastavení provedených v pracovním režimu (s výjimkou paměťových funkcí) budou nastavení provedená v nabídce možností k dispozici i po vypnutí přístroje.

Nabídka možností je nastavena takto

Uroveň nabídky 1	Uroveň nabídky 2	Popis
 Jazyk	- Němčina - Angličtina - Francouzština - Italský - Japonský - Ruský - Španělština - Polský - Holandský	Zde nastavte požadovaný jazyk
 Zvuky	Různé zvuky / vypnuté zvuky	Zde můžete vybrat zvuk, který zazní při stisknutí tlačítka, nebo zvuk vypnout.
 Barva	Různé barvy pozadí	Zde vyberte barvu pozadí
 Informace	- Operace - Rukojeť - Turbína - Služba v - Verze	- Informace o době aktivace - Provozní hodiny motoru ručního nastavce - Provozní hodiny turbín - Kdy má být proveden další servis = (kdy se objeví symbol Service Control) - Verze vašeho modelu A700

Váš BaehrTec A700 prochází před dodáním různými kontrolami kvality. V průběhu tohoto procesu projde váš model A700 mimo jiné funkční zkouškou. Proto nebuďte překvapeni, pokud již přístroj vykazuje některé hodnoty měřidla. Je to zcela normální a neznamená to, že se jedná o použité zařízení.

Z důvodu bezpečnosti provozu doporučujeme zvuky nevypínat!

V položce nabídky Informace nelze provádět žádné změny! Tato položka slouží pouze k prohlížení.

Pokud překročíte servisní interval, zobrazí se u položky "Service in" záporné hodnoty a přístroj bude počítat provozní hodiny, které uplynuly od doby, kdy byl proveden servis. datum poslední služby.

V nabídce možností se můžete pohybovat pomocí následujících tlačítek.

- Tlačítko nabídky možností **(18)**
--> otevře nabídku možností
--> přepne z úrovně nabídky 2 do úrovně nabídky 1 a zpět do pracovního režimu.
- Tlačítka pro rychlost obrotů +/- **(14)** a **(15)**
--> posouvání v rámci úrovně menu (kurzor ↑↓)
- Tlačítko motoru ručního nastavce **(13)**
Zvolit (Enter) / Přístup do úrovně nabídky 2
- Tlačítko Home **(17)**
--> Návrat do pracovního režimu

Purpurové pozadí označuje, která položka nabídky se právě zobrazuje. Aktuální

nastavení je označeno symbolem "x" na pravé straně displeje.

4.6 Funkce Home (tlačítko (17))

Toto tlačítko má dvě funkce:

Krátkým stisknutím tlačítka Domů můžete z nabídky možností přímo vstoupit do pracovního režimu (viz část "Pracovní režim").

Stisknutím tohoto tlačítka po dobu přibližně 5 sekund se obnoví základní nastavení provedené ve výrobě:

- Otáčky motoru násadce = 6 000 otáček za minutu
- Směr otáčení přístroje = ve směru hodinových ručiček
- Úroveň sání = 4+
- Jazyk = němčina
- Zvuk = Aqua
- Barva pozadí = bílá

Základní nastavení nelze změnit.



Stisknutím tlačítka na cca 5 sekund se všechna nastavení (i hodnoty paměťových tlačítek) vrátí do továrního nastavení. Na informace (údaje z měřičů atd.) to samozřejmě nemá vliv.

4.7 Tlačítka paměti (tlačítka (29) - (30))

Zařízení má dvě paměťová tlačítka, která můžete použít k uložení preferovaných nastavení v pracovním režimu. Tato nastavení zůstanou zachována, i když zařízení vypnete.

Chcete-li uložit nastavení, nastavte je (rychlost otáčení přístroje, směr otáčení přístroje a úroveň odsávání) v pracovním režimu a podržte tlačítko paměti, kam chcete tato nastavení uložit, déle než 2 sekundy. Po uložení nastavení se ozve zvukový signál a na displeji se zobrazí příslušné místo v paměti.

Všechna paměťová tlačítka jsou z výroby nastavena takto:

- Rychlost motoru ručního nástavce: 6 000 otáček za minutu
- Směr otáčení motoru násadce: pravý
- Úroveň sání: 4+



Uvědomte si, že vybraná nastavení se uloží, pokud podržíte paměťové tlačítko stisknuté déle než 2 sekundy. To znamená, že nastavení uložená do tohoto paměťového tlačítka do tohoto okamžiku budou ztracena.

Chcete-li vyvolat nastavení uložené v paměťovém tlačítku, krátce stiskněte požadované paměťové tlačítko. Uložená nastavení se poté použijí. Na displeji se zobrazí odpovídající paměťové tlačítko.



Vezměte prosím na vědomí, že při krátkém stisknutí paměťových tlačítek se zvuk ozve až po sundání prstu z tlačítka.



Indikace paměťového tlačítka se na displeji zobrazí pouze v případě, že zvolíte nastavení pomocí paměťového tlačítka. Pokud (omylem) provedete nastavení, které se uloží do paměťového tlačítka, na displeji se nezobrazí, že tato nastavení jsou již uložena do paměťového tlačítka.

4.8 Přípevnění/odpojení víka prachového sáčku k řídicí jednotce



Než sejmete víko prachového sáčku z řídicí jednotky nebo jej znovu nasadíte, vypněte přístroj pomocí hlavního vypínače **(3)** a vyjměte bezpečnostní zástrčku **(58)** ze zásuvky.

4.8.1 Odpojení

Chcete-li oddělit víko sáčku na prach od řídicí jednotky, postupujte takto:

- 1) Držte víko prachového sáčku za rukojeť a zvedněte jej z řídicí jednotky. Při jeho zvedání můžete cítit mírný odpor magnetických upevňovacích prvků.

4.8.2 Přípojení

Chcete-li připévnit víko sáčku na prach k řídicí jednotce, postupujte následovně:

- 1) Znovu nasadte víko prachového sáčku na řídicí jednotku. Magnety zajišťují, že je víko prachového sáčku přitaženo ke skříni, a tedy uzavřeno.



Odpojení Obr. 14



Připevnění Obr. 15



Při výměně prachového sáčku dbejte na to, aby se prachový sáček nezachytil mezi řídicí jednotku a víko prachového sáčku. Pokud se tak stane, sejměte víko prachového sáčku ještě jednou a ujistěte se, že prachový sáček není při zavírání nikde zachycen.



Než zavřete víko prachového sáčku a budete pokračovat v práci, vždy se ujistěte, že je vložen ochranný filtr turbíny (obdélníkový) a že jste nepoškozený prachový sáček správně upevnili do zásobníku (39) pro prachový sáček (42), aby do turbíny nemohly proniknout žádné nečistoty a poškodit zařízení.

4.9

Výměna filtru



Doporučujeme pravidelně měnit prachový sáček (alespoň jednou týdně) a všechny filtry alespoň jednou za čtyři týdny, aby se zabránilo nadměrnému hromadění bakterií. Neohrožujte své zdraví!

Dříve než vám popíšeme, jak filtr vyměnit, rádi bychom vám poskytli několik stručných informací o filtračním systému přístroje BaehrTec A700.

1. Filtr: Prachový sáček

Tento filtr byl dosud vyzkoušen a testován v mnoha sacích systémech. Odfiltruje většinu prachových částic. Je cenově dostupný, není příliš velký, a proto se musí měnit častěji než velký prachový sáček. **To má velkou výhodu v tom, že se vám ve filtračním systému dlouhodobě nehromadí organický prach a choroboplodné zárodky.** Prachový sáček je umístěn v sací komoře na nádobě (39) pro prachový sáček (42).

Pokud potřebujete další sáčky na prach, můžete si doobjednat sáčky na prach z mikrovláčna (č. položky 20701), které jsou součástí dodávky.

2. Filtr: Ochranný filtr turbíny

Tento filtr zabraňuje vniknutí větších částí do turbíny (např. pokud jste zapomněli nainstalovat prachový sáček). Ochranný filtr turbíny je umístěn ve filtrační komoře na mřížce.

3. Filtrační kazeta

Filtrační kazeta obsahuje několik různých roun s různými vlastnostmi:

- **Zvukově izolační rouno**
Toto rouno zajišťuje snížení hluku při odsávání, a přispívá tak k příjemné hlasitosti vysavače A700.
- **Hrubé filtrační rouno**
Toto rouno filtruje hrubší částice z odsávaného vzduchu.
- **Ultrajemné filtrační rouno**
Toto rouno filtruje ultrajemné částice z odsávaného vzduchu.
Toto rouno je však také zodpovědné za filtraci virů a bakterií z odsávaného vzduchu (maximální míra separace 99,99 %).
- **Pěnový uhlíkový filtr**
Toto rouno také zajišťuje neutralizaci pachů.

Informace o tom, jak vyměnit rouno filtračních kazet, naleznete v části "Výměna filtrů".



Před výměnou filtrů vypněte přístroj hlavním vypínačem **(3)** a vyjměte bezpečnostní zástrčku **(58)** ze zásuvky.



Lze používat pouze originální prachové sáčky a originální filtry!



Mějte na paměti, že při práci s umělými nehty se sáček na prach rychleji zaplní (kvůli většímu množství odstraněného materiálu). Kromě toho při práci s umělými nehty vždy používejte osobní ochranné pomůcky (ochrana očí, úst a nosu)!




Použité filtry nelze vyčistit a prachové sáčky nelze vyprázdnit a poté znovu použít. Při každé výměně filtru vždy používejte čerstvé filtry a nový prachový sáček.



Použité filtry likvidujte společně se zbytkovým odpadem. Nejlépe je vyhodit je v sáčku na zip.

4.9.1

Výměna prachového sáčku

Je důležité vyměnit prachový sáček okamžitě, jakmile se na displeji rozsvítí symbol výměny prachového sáčku . Doporučujeme měnit prachový sáček každý týden, aby se zabránilo nadměrnému hromadění bakterií.

Pokud se rozsvítí ikona výměny prachového sáčku, sací systém již nebude fungovat na plný výkon. Pokud tuto indikaci nezaznamenáte, přístroj se do 30 sekund automaticky přepne zpět na úroveň sání 3. Tím se zabrání poškození přístroje.

Při výměně prachového sáčku postupujte následovně:

- 1) Vypněte přístroj hlavním vypínačem a odpojte jej od napájení.
- 2) Sejměte víko sáčku na prach z řídicí jednotky (viz část "Sejmutí/nasazení víka sáčku na prach z/od řídicí jednotky").
- 3) Vyjměte starý prachový sáček ze zásobníku **(39)**.

- 4) Při každé výměně prachového sáčku vyčistěte filtrační komoru a víko prachového sáčku, abyste zajistili správný sací výkon a zabránili tvorbě zárodků. Neohrožujte své zdraví!



K čištění doporučujeme ubrousky Baehr č. 11000.

- 5) Opatrně zatlačte otvor sáčku na prach na nádobu **(39)**, dokud (kartonová) výztuha sáčku na prach nezapadne do štěrbin na víku sáčku na prach.



Dbejte na to, abyste při nasazování nepoškodili sáček na prach a b y s t e neohnuli švy.

- 6) Nasaďte víko prachového sáčku zpět na řídicí jednotku (viz část "*Odejmutí/nasazení víka prachového sáčku z/do řídicí jednotky*").

4.9.2

Výměna ochranného filtru turbíny



Ochranný filtr turbíny a všechny ostatní filtry je nutné okamžitě vyměnit, pokud jste pracovali s přístrojem BaehrTec A700 bez prachového sáčku (zapomněli jste na něj) nebo pokud se prachový sáček protrhl.

Při výměně ochranného filtru turbíny postupujte následovně:

- 1) Vypněte přístroj hlavním vypínačem a odpojte jej od napájení.
- 2) Sejměte víko sáčku na prach z řídicí jednotky (viz část "*Sejmutí/nasazení víka sáčku na prach z/do řídicí jednotky*").
- 3) Vyměňte starý ochranný filtr turbíny ze sací komory.
- 4) Při každé výměně filtru vyčistěte sací komoru, víko prachového sáčku, mřížku a magnetické upevňovací prvky na řídicí jednotce a víku prachového sáčku.




K čištění doporučujeme ubrousky Baehr č. 11000.

- 5) Na mřížku nasaďte nový ochranný filtr turbíny.

**Obr. 16**

- 6) Nasadte víko prachového sáčku zpět na řídicí jednotku (viz část "Odpojení/nasazení víka prachového sáčku z/do řídicí jednotky").

4.9.3 Výměna filtrů

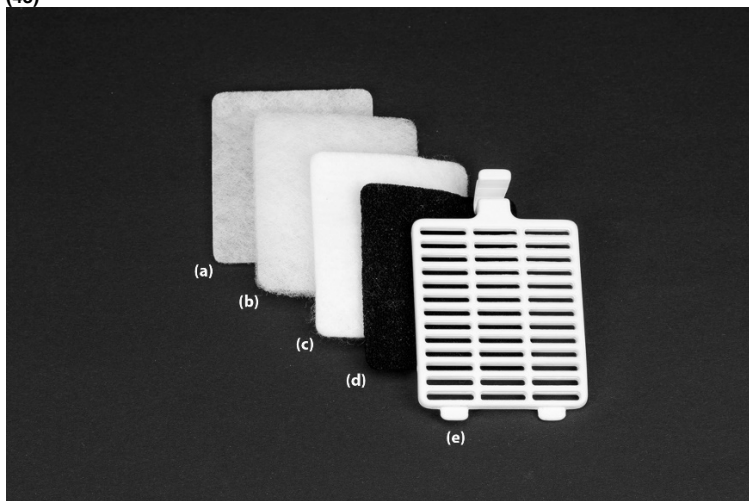
Pokud jste vložili nový prachový sáček a stále svítí symbol  pro výměnu prachového sáčku, musíte vyměnit ochranný filtr turbíny a všechny ostatní filtry. Ochranný filtr turbíny a ostatní filtry byste měli vyměnit také tehdy, pokud se domníváte, že se symbol pro výměnu prachového sáčku rozsvítí příliš brzy po úspěšné výměně prachového sáčku. Striktně doporučujeme měnit filtry pravidelně; nejméně jednou za čtyři týdny.

Při výměně všech filtrů postupujte následovně:

- 1) Vypněte přístroj hlavním vypínačem a odpojte jej od napájení.
- 2) F i l t r a č n í mřížku lze ze zařízení vyjmout stisknutím spony dolů a vytažením mřížky ze zařízení.

**Obr. 17**

- 3) Vyjměte mřížku filtru (43) a všechny filtry ze zařízení a vyčistěte filtrační kazetu a vyjmutou mřížku filtru pomocí utěrek Baehr, kat. č. 43. 11000 a použité filtry zlikvidujte v zipovém sáčku společně s domovním odpadem.
- 4) Nyní vložte nové filtry v následujícím pořadí (od vnitřku zařízení): Zvukové izolační rouno (a)
Hrubé filtrační rouno (b)
Ultrajemné filtrační rouno (c) Uhlíková filtrační pěna (d)
Filtrační mřížka (e) / (43)

**Obr. 18**



- 5) Poté vložte mřížku filtru zpět do zařízení.



Obr. 19

4.10

Začínáme

1. Ujistěte se, že je v přístroji BaehrTec A700 sáček na prach. Za tímto účelem musíte odpojit víko prachového sáčku od řídicí jednotky (viz část "Odpojení/přípevnění víka prachového sáčku od řídicí jednotky"). Na nádobu (39) na vnitřní straně víka prachového sáčku se nasune prachový sáček až na doraz. Dále je uvnitř sací komory umístěn ochranný filtr turbíny. Pokud je vše v pořádku, nasadte zpět víko prachového sáčku na řídicí jednotku (viz kapitola "Odpojení/nasazení víka prachového sáčku z/do řídicí jednotky"). Pokud není prachový sáček k dispozici, musíte před prací se zařízením vložit nový prachový sáček (viz část "Výměna prachového sáčku"). Nyní znovu nasadte víko prachového sáčku na řídicí jednotku (viz část "Odejmutí/nasazení víka prachového sáčku z/do řídicí jednotky").
2. Dbejte na to, aby měl přístroj bezpečný podstavec, aby nespadol a nemohl být stržen a aby odsávaný vzduch mohl snadno unikat. Vypněte hlavní vypínač (3).
3. Vložte přiložený přípojovací kabel studeného zařízení (57) se spojkou studeného zařízení (56) do zástrčky studeného zařízení (46).
4. Zapojte bezpečnostní zástrčku (58) do vhodné bezpečnostní zásuvky.
5. Nyní zapněte BaehrTec A700 pomocí hlavního vypínače (2). Po krátké kontrole LED se zobrazí "Power ON" (Zapnuto). (4) a rozsvítí se LED dioda pro největší přístroj (6 000 ot./min) (5).

Po každém zapnutí se nastaví následující položky:

- Směr otáčení motoru nástavce = vpravo
- Rychlost ručního nástavce = 6 000 otáček za minutu (svítí LED dioda)
- Motor ručního nástavce = OFF
- Úroveň sání = 4+
- Sání = připraveno k provozu
- Odsávání = vypnuto (protože motor nástavce = vypnuto)

Tato nastavení se zobrazí také na displeji. Přístroj BaehrTec A700 je nyní připraven k použití.

6. Nyní držte násadec v jedné ruce a vložte do něj nástroj o průměru hřídele 2,35 mm co nehlouběji do otvoru pro přístroje DIN (52). Používejte pouze přístroje s normalizovaným průměrem hřídele podle DIN EN ISO 1797 ve výši 2,35 mm, válcové TYP 2. Vzhledem k tomu, že přístroj BaehrTec A700 je vybaven rychloupínacím mechanismem, je třeba přístroj (zcela) zasunout pouze c o nehlouběji, aby bylo zajištěno jeho bezpečné uchycení. Hlava přístroje nesmí být větší než hlava přístroje uvedená na čelním panelu (max. 12 mm).



Nikdy nepoužívejte nástroje s mastnou, opotřebenou, poškrábanou nebo ohnutou hřídelí. V opačném případě není zaručeno, že nástroj bude v násadci pevně držet! Navíc může dojít k nevyváženosti násadce, což může vést k jeho poškození. Nevyváženost může také vést k ohrožení bezpečného držení nástroje.



Pozor, nebezpečí zranění! Nikdy se nepokoušejte vkládat nebo vyjímat nástroje do otvoru (52), pokud je motor násadce v chodu. Nástroje lze měnit pouze při vypnutém motoru násadce.



Hlavice přístrojů uvedené na přední fólii vám mají pomoci určit maximální rychlost pro vaše přístroje. Před prací s přístrojem se však ujistěte, že jste se řídili pokyny výrobce ohledně povolené maximální rychlosti. Tam uvedená maximální rychlost nesmí být v žádném případě překročena. Hrozí tím nebezpečí zranění a poškození přístroje.

7. Nyní vyberte povolenou maximální rychlost pro přístroj, s e kterým chcete aktuálně pracovat. Vyobrazené hlavice nástrojů (max. průměr) a příslušná rychlost by vám měly pomoci rychle a bezpečně najít povolenou maximální rychlost pro vaše nástroje. **Povolené maximální otáčky nelze v žádném případě překročit**, jinak může dojít k poškození nástroje nebo hlavice. To může být také příčinou zranění v důsledku rozbití nástrojových hlavice. Správnou povolenou maximální rychlost pro přístroj, který chcete aktuálně používat, zjistíte porovnáním průměru přístroje na přední fólii s vyobrazenými hlavice. Po nalezení shody stiskněte na vyobrazené hlavici nástroje, kterou jste shledali jako správnou. Nyní je nastavena povolená **maximální** rychlost. Rychlost se zobrazí na displeji. U všech přístrojů jsou obecně povoleny nižší rychlosti.

UPOZORNĚNÍ: Jedná se o doporučení týkající se rychlosti. Připustnou maximální rychlost přístroje naleznete v technickém listu výrobce přístroje. Povolené maximální otáčky nesmí být v žádném případě překročeny, jinak může dojít k poškození nástrojů nebo násadce. To může být také příčinou zranění v důsledku zlomení nástrojů.



Rozsahy otáček 6 000 a 10 000 otáček za minutu pro nástroje o průměru 12 mm (abrazivní čepičky/DiaTWISTER) nejsou určeny k odstraňování mozolů, ale spíše k jejich **vyhlazování** (s malým tlakem).



Pro **odstranění mozolů** zvolte nástroje (brusné čepičky/DiaTWISTER) o průměru 10 mm pro rozsah otáček 15 000 nebo 20 000 ot/min.

8. Ne, zapnete motor násadce pomocí tlačítka **(13)** na řídicí jednotce nebo tlačítka **(55)** na násadci. Šipka na displeji je nyní modrá. Nyní se přístroj otáčí ve směru hodinových ručiček zvolenou rychlostí. Nyní můžete měnit rychlost motoru násadce stisknutím tlačítek **(5) - (12)**, nesmíte však překročit nejvyšší přípustnou rychlost pro používaný přístroj. Zvolená rychlost se zobrazí na displeji. Tlačítka **(14)** a **(15)** můžete měnit rychlost přístroje v krocích po 1000.

Upozorňujeme, že změnou otáček v krocích po 1 000 (tlačítka **(14)** nebo tlačítka **(15)**) se změní i maximální přípustná velikost přístroje, jakmile pomocí tlačítek **(5)** dosáhnete další definované maximální rychlosti otáčení. - **(12)**. To se zobrazí pomocí modré LED diody v oblasti přístroje **(5a) - (12a)**. Aktuální rychlost se zobrazuje na displeji **(19)**.



Např.

Otáčky jsou nastaveny na 6 000 ot./min. Nyní stisknete tlačítka **(14)**, dokud nedosáhnete další definované rychlosti otáčení (9 000 ot./min. = tlačítka **(6)**), a to stisknutím tlačítek

(5) - (12). Nyní se automaticky rozsvítí LED dioda pro 9 000 otáček za minutu **(6a)**. To vás upozorní, že je třeba použít jiný maximální průměr přístroje.



Hlavice přístrojů uvedené na přední fólii vám mají pomoci určit maximální rychlost pro vaše přístroje. Před prací s přístrojem se však ujistěte, že jste se řídili pokyny výrobce ohledně povolené maximální rychlosti. Tam uvedená maximální rychlost nesmí být v žádném případě překročena. Hrozí tím nebezpečí zranění a poškození přístroje.



Maximální rychlost pro aktuálně používaný přístroj nesmí být překročena.

Dbejte na to, abyste neblokovali motor násadce jeho přetížením. To se může stát například v případě, že se vám přístroj při práci o něco zachytí (například o ručník). Pokud k tomu dojde, přístroj co nejdříve vypnete hlavním vypínačem nebo jej co nejdříve odpojte od elektrické sítě. Jakmile je přístroj odpojen od elektrické sítě, odstraňte zablokování a zkontrolujte, zda není přístroj poškozen (např. zda není poškozen nástroj nebo násadec). Přístroj znovu připojte k elektrické síti a zapnete jej až v případě, že nezjistíte žádné poškození. Nyní zkontrolujte přístroj při rychlosti otáčení násadce 6 000 otáček za minutu malým nástrojem (max. Ø 7 mm) a pečlivě postupně vyzkoušejte celý rozsah otáček. Pokud je vše v pořádku, můžete pokračovat v práci pečlivě pracovat.



9. Pomocí tlačítek **(27)** nebo **(28)** můžete měnit úroveň sání nebo nastavit minimální sání tlačítkem **(21)** nebo maximální sání tlačítkem **(22)**. Zvolená úroveň odsávání se zobrazí na displeji.



Jakmile se spustí motor nástavce, vždy se automaticky zapne i odsávání (sotva znatelně).

Tento postup jsme zvolili záměrně, protože se tím zabrání zahřátí nástavce a také se zajistí, aby se prach vznikající při používání přístroje odsával co nejméně.

10. Pomocí tlačítka **(20)** můžete přepnout funkci odsávání do polohy "Nepřipraveno k provozu" a tím ji vypnout.
11. Motor násadce můžete zapnout/vypnout pomocí tlačítka **(13)** na řídicí jednotce nebo tlačítka **(55)** na násadci.



Upozorňujeme, že odsávání se automaticky vypne, jakmile vypnete motor nástavce.

12. Pomocí tlačítka **(16)** můžete přepnout směr motoru násadce na levotočivý nebo pravotočivý (pro praváky nebo leváky). To se zobrazí na displeji, pokud šipka označující směr otáčení ukazuje opačným směrem.



Směr otáčení můžete měnit za chodu motoru násadce.








13. Můžete provádět změny
- o před spuštěním motoru nástavce
- > při zapnutí motoru násadce pracuje přístroj s přednastavenými hodnotami
- o při běžícím motoru nástavce
- > změněné nastavení se projeví okamžitě

14. Pokud se na displeji zobrazí symbol pro výměnu prachového sáčku, je čas na jeho výměnu. V tomto případě již nebude sací systém pracovat na plný výkon. Pokud tuto indikaci nezaznamenáte, sání se do 30 sekund automaticky přepne zpět na úroveň 3. Tím se zabrání poškození přístroje. (Informace o tom, jak vyměnit prachový sáček, naleznete v části "Výměna prachového sáčku").

Jsme přesvědčeni, že si na práci s přístrojem BaehrTec A700 rychle a správně zvyknete, a přejeme vám, aby se vám to dařilo!

4.11 Pomůcka pro výměnu nástrojů (pomůcka pro zavádění a vyjímání velmi malých nástrojů)

Jako doplněk k upínacímu mechanismu Easy-Clean jsme vyvinuli pomůcku pro výměnu nástrojů, která vám usnadní výměnu (vyjmutí a vložení) velmi malých nástrojů (průměr nástroje cca 1,5 mm - cca 5,0 mm).

	Je nezbytné, abyste si tuto část přečetli co nejpečlivěji! Obsahuje důležité informace o ochraně sebe, ostatních osob a zařízení před poškozením! Mohou ji používat pouze vyškolení odborníci.
	Nikdy neměňte přístroj na zařízení, které je stále připojeno k elektrické síti. Nejprve přístroj vypněte hlavním vypínačem a odpojte jej od napájení.
	Pozor, nebezpečí zranění! Nikdy se nepokoušejte měnit přístroj na když je motor ručního nástavce v chodu. Motor násadce musí být vypnutý.
	K výměně přístroje používejte pouze vhodný nástroj. Ostatní typy a oblasti použití provádějte na vlastní nebezpečí a mohou představovat riziko. Žádný typ nesprávného použití není povolen. Nesprávné použití může vést k poškození osob nebo předmětů. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným používáním, nekvalifikovaným personálem nebo nesprávnou obsluhou. Všechny nároky na záruku jsou po nesprávném použití neplatné.
	Po každém použití vyčistěte pomůcku pro výměnu nástrojů a vždy se ujistěte, že je před použitím v perfektním hygienickém stavu.
	Z hygienických důvodů očistěte pomůcku pro výměnu nástrojů po použití pod tekoucí vodou a poté rychlým dezinfekčním prostředkem na povrchy Baehr (č. položky 11015).
	Obrázky jsou pouze ilustrativní a nemusí nutně zobrazovat model BaehrTec A700. Technické a optické změny vyhrazeny.

Vložte

Vložte hřídel nástroje do upínacího mechanismu na násadci.

**Abb.20**

Držte pomůcku pro výměnu nástrojů vodorovně k násadci.

**Abb.21**

Se záhlubníkem na hlavě nástroje pro výměnu nástroje zasuňte nástroj do násadce až na doraz.

**Obr. 22**

Vytáhnout

Držte pomůcku pro výměnu nástrojů vodorovně k násadci.



Abb.23

Umístěte hlavu přístroje za zářez na pomůcce pro výměnu nástroje.

Umístěte palec nad výřez na pomůcce pro výměnu nástroje, aby nástroj při vytahování neupadl.



Abb.24

Opatrně vyjměte nástroj z upínacího mechanismu na násadci pomocí pomůcky pro výměnu nástroje.

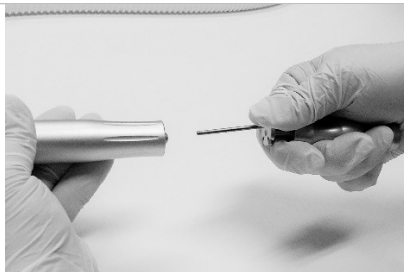


Abb.25

Podrobný videonávod k použití pomůcky pro výměnu nástroje, který doplňuje tento informační list, naleznete na adrese www.fusspflege.com/easy-clean.

Pro přímý přístup na webové stránky naskenujte kód QR pomocí chytrého telefonu a příslušné aplikace.



5 Servis a péče5.1 Bezpečnostní informace

Nikdy neprovádějte čištění nebo výměnu filtru na zařízení, které je stále připojeno k elektrické síti.



Před odesláním zařízení je nutné vyjmout prachový sáček!!!



Před odesláním zařízení do servisu se ujistěte, že je v bezvadném hygienickém stavu. Případné čisticí práce jsou vždy zpoplatněny.



Vzhledem k bezpečnostním předpisům je nutné provést individuální posouzení rizik pro vaše elektronická zařízení. Na základě toho jste povinni nechat svá zařízení zkontrolovat. Doporučujeme, abyste svá zařízení nechali zkontrolovat jednou ročně.



Zařízení vždy zasílejte s originálním napájecím kabelem.

5.2 Péče (čištění a dezinfekce)

Aby se zabránilo přenosu choroboplodných zárodků, je třeba dodržovat požadavky celostátně příslušných orgánů na hygienu a dezinfekci.

K čištění a dezinfekci doporučujeme ubrousky Baehr č. 11000 nebo povrchový dezinfekční prostředek bez obsahu alkoholu, který potenciálně pokryje stávající bakteriální spektrum. Dezinfekční a čisticí prostředky je třeba používat podle návodu výrobce.



K čištění nepoužívejte žádné kyseliny, silné louhy, rozpouštědla ani žíraviny.



Při použití dezinfekčních prostředků může dojít k mírnému zesvětlení nebo zmatnění povrchů. To však nemá žádný vliv na funkci nebo bezpečnost přístroje.



Přístroj nikdy neponořujte do vody nebo jiných kapalin; hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



V žádném případě nelze použít dezinfekční sprej, protože by do přístroje mohla proniknout vlhkost, která by mohla vést k poškození ložisek nebo elektroniky, případně i k nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Po každém ošetření očistíte vnější část násadce a panely přístroje otřením dezinfekčním prostředkem (dodržujte dobu aplikace, před dalším ošetřením neosušíte a nechte odpařit). K tomuto účelu doporučujeme ubrousky BAEHR pro rychlou dezinfekci (položka 11000, 11001, 11044).

Každý pracovní den vyčistíte a vydezinfikujete násadec následujícím způsobem: Vypněte přístroj hlavním vypínačem a odpojte jej od napájení. Odšroubujte vnější objímku násadce ((53) Obr. 11) z krytky násadce ((54) Abb.11). Vyčistíte kryt násadce malým měkkým kartáčkem a otřete jej ubrousky BAEHR pro rychlou dezinfekci (položka 11000, 11001, 11044). Krytka násadce s elektronickými částmi násadce nesmí být za žádných okolností umístěna v žádné tekutině.

Otřete pouzdro násadce zvenku dezinfekčním prostředkem a zevnitř čisticí a dezinfekční utěrkou, která nemá fixační vlastnosti (doporučujeme utěrky BAEHR pro rychlou dezinfekci, 5 min. (položka 11000, 11001, 11044).

Další informace výrobce (o čištění, dezinfekci a sterilizaci rotačních nástrojů) najdete na našich webových stránkách www.fusspflege.com v sekci ke stažení na zákaznickém portálu.



Doporučujeme pravidelně měnit prachový sáček (alespoň jednou týdně) a všechny filtry alespoň jednou za čtyři týdny (i když displej filtru neindikuje výměnu filtru), aby se zabránilo nadměrnému hromadění bakterií. Neohrožujte své zdraví.

5.2.1 Čištění tlačítka ručního nastavce

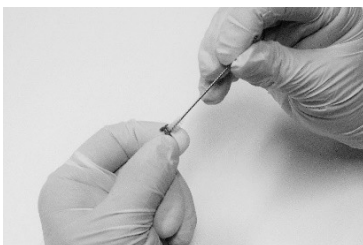
Pokud je tlačítko nastavce znečištěné nebo již nefunguje správně, postupujte následovně:

Vypněte zařízení hlavním vypínačem a odpojte zařízení od elektrické sítě.

Při čištění použijte osobní ochranné pomůcky (vhodné jednorázové rukavice). Vezměte tlačítko mezi palec a ukazováček a vytáhněte jej z pouzdra tlačítka.

**Obr. 26**

Kartáčkem očistíte tlačítko a kryt tlačítka.

**Obr. 27****Obr. 28**

Poté otřete tlačítko a kryt tlačítka rychlým dezinfekčním prostředkem Baehr (č. položky 11015).

**Obr. 29**

Tlačítko knoflíku namažte vatovým tamponem a znovu jej vložte do pouzdra knoflíku.



Obr. 30

Stisknutím tlačítka prstem zkontrolujte, zda byla funkce obnovena.



Obr. 31




5.2.2 Upínací mechanismus Easy-Clean






S potěšením vás informujeme, že váš násadec obsahuje náš nově vyvinutý, inovativní a patentovaný upínací mechanismus Easy-Clean (dále jen "Easy-Clean").



U běžného upínacího mechanismu mohou nečistoty, které se při práci hromadí, způsobit, že se nástroj, který obsluhujete ručním nástavcem, zastaví, přestože motor běží. Tento jev mohou urychlit také krémy, oleje, maziva apod. Důsledkem je např.: Upínací mechanismus přestane být funkční nebo je funkční jen v omezené míře a při předání by musel být odeslán do továrny k údržbě a vyčištění. Abychom vás této nutnosti v budoucnu ušetřili, vyvinuli jsme systém Easy-Clean. Systém Easy-Clean si můžete snadno vyčistit sami bez velkých nákladů a námahy.

Rukojeti Easy-Clean je třeba čistit alespoň jednou měsíčně!

Doporučení: Při průměrném počtu 8 až 10 ošetření denně byste měli čistit rukojeti každých 14 dní pomocí dodaného nástroje. Pokud dáváte přednost čištění úchytů každý den z hygienických důvodů - stejně jako samotného přístroje - používejte pouze čistící upínacího mechanismu 2 (kartáček) s alkoholem.

	<p>Je nezbytné, abyste si tuto část přečetli co nejpečlivěji! Obsahuje důležité informace o ochraně sebe, ostatních osob a zařízení před poškozením! Mohou ji používat pouze vyškolení odborníci.</p>
	<p>Nikdy neprovádějte čištění nebo výměnu filtru na zařízení, které je stále připojeno k elektrické síti. Nejprve vypněte přístroj hlavním vypínačem a odpojte jej od elektrické sítě.</p>
	<p>Pozor, nebezpečí zranění! Nikdy se nepokoušejte provádět čištění na když je motor ručního nástavce v chodu. Motor násadce musí být vypnutý.</p>

	<p>K čištění zařízení Easy-Clean používejte pouze vhodný nástroj. Ostatní typy a oblasti použití jsou prováděny na vlastní nebezpečí a mohou představovat riziko. Žádný typ nesprávného použití není povolen.</p> <p>Nesprávné použití může vést k poškození osob nebo předmětů.</p> <p>Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným používáním, nekvalifikovaným personálem nebo nesprávnou obsluhou.</p> <p>Všechny nároky na záruku jsou po nesprávném použití neplatné.</p>
	<p>Čistič upínacího mechanismu lze použít pouze pro Easy-Clean (vyvinutý pro samočištění). Čistič upínacích mechanismů nelze v žádném případě použít na běžné upínací mechanismy, které nejsou určeny k samočištění; došlo by k okamžitému poškození upínacích mechanismů.</p>
	<p>Po každém použití vyčistěte čistič upínacího mechanismu 1 a před použitím se vždy ujistěte, že je v perfektním hygienickém stavu.</p> <p>Doporučujeme použít kartáč (č. položky 34914) k čištění čističe upínacího mechanismu 1.</p>
	<p>Z hygienických důvodů očistěte po použití čistič upínacího mechanismu 2 pod tekoucí vodou a poté jej vložte do vhodného dezinfekčního prostředku na povrchy (např. BAEHR rychlý dezinfekční prostředek na povrchy, 5 min., č. položky 11002) a poté dezinfekční prostředek opláchněte vodou a poté alkoholem.</p>
	<p>Obrázky jsou pouze ilustrační. Technické a optické změny vyhrazeny.</p>

1x Čistič upínacího mechanismu 1 Univerzální nerezová ocel Číslo položky: 40287	
1x Čistič upínacího mechanismu 2 (čisticí kartáč pro Easy-Clean) Číslo položky: 40269	

Při čištění zařízení Easy-Clean postupujte následovně:

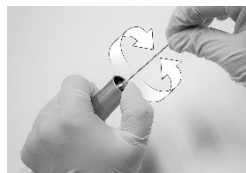
1. **Vypněte přístroj hlavním vypínačem a odpojte jej od napájení. Nikdy nečistěte přístroj, pokud je motor násadce stále v chodu! Hrozí nebezpečí poranění! Navíc dojde k poškození upínacího mechanismu! Neohrožujte své zdraví!**
2. Nasadte si jednorázové rukavice a zvedněte násadec.
3. Nyní palcem zatlačte na horní část nástavce. Přidržením hrotu jednorázovou rukavicí zabráníte jeho otáčení během čištění (viz obr. 34).
4. Zasuňte čistič upínacího mechanismu 1 bez tlaku co nejdále do otvoru rukojeti a otáčejte čističem upínacího mechanismu 1, přičemž mírně tlačte doleva a doprava (viz obr. 35).
5. Nyní vytáhněte z otvoru čistič upínacího mechanismu 1. Poté odstraňte nečistoty z drážek na čističi upínacího mechanismu 1 pomocí malého kartáčku. Postup čištění opakujte, dokud již nelze odstranit další nečistoty.
6. Po použití vyčistěte čistič upínacího mechanismu 1 rychlým dezinfekčním prostředkem na povrchy Baehr (kat. č. 11002).
7. Nyní odstraňte veškeré zbývající nečistoty pomocí čističe upínacího mechanismu 2 tak, že jej zasunete co nehlouběji do otvoru na rukojeti a poté jej otočíte doleva a doprava (viz obr. 36).
8. Poté vytáhněte čistič upínacího mechanismu 2 zpět z otvoru.
9. Čistič upínacího mechanismu 2 čistěte nejprve pouze vodou a poté rychlou dezinfekcí povrchu Baehr (kat. č. 11002) a následně lihem Baehr (kat. č. 11032), abyste nástroj odmastili.



Obr. 32



Obr. 33



Obr. 34

Systém Easy-Clean můžete čistit i v případě, že se do upínacího mechanismu dostane krém, tuk, olej apod.

Postupujte takto.

1. **Vypněte přístroj hlavním vypínačem a odpojte jej od napájení. Nikdy nečistěte přístroj, pokud je motor násadce stále v chodu! Hrozí nebezpečí poranění! Navíc dojde k poškození upínacího mechanismu! Neohrožujte své zdraví!**
2. Navlhčete čistič upínacího mechanismu 2 alkoholem (kat. č. 11032) (**nikdy nepoužívejte** mazací dezinfekční prostředky nebo jiné mastné látky, protože jinak může Easy-Clean přestat správně fungovat).
3. Vložte čistič upínacího mechanismu 2 do otvoru rukojeti a otočte jím doleva a doprava.
4. Vyměte čistič upínacího mechanismu 2.
5. Nyní nechte nástavec alespoň 3 minuty na vzduchu.

Váš nástavec je nyní opět připraven k provozu.

Pokud i přes tato čistící opatření váš nástavec nefunguje správně nebo pokud máte jakékoli dotazy týkající se procesu čištění, kontaktujte nás.

Podrobný videonávod k čištění rukojeti Easy-Clean, který doplňuje tento informační list, naleznete na adrese www.fusspflege.com/easy-clean.

Pro přímý přístup na webových stránkách naskenujte kód QR pomocí chytrého telefonu a příslušné aplikace.



5.3 Záruka

Záruční doba je 24 měsíců.

Za závady nebo jejich následky, které vznikly přirozeným opotřebením, nesprávným čištěním, ošetrováním nebo údržbou, nedodržением předpisů pro provoz, údržbu nebo připojení, nečistotami v přívodu vzduchu, neobvyklými nebo zakázanými chemickými nebo elektrickými vlivy, není odpovědný, pokud je nezavinil dodavatel.

Opotřebitelné díly jsou zejména: Ložisko násadce, upínací mechanismus nástrojů, ložisko motoru násadce a přerušení kabelu.

Na stálobarevnost plastů a barev se záruka nevztahuje. Totéž platí p r o přerušení kabelu.

Na poškození přístroje způsobené nesprávnou manipulací nebo pádem s e záruka nevztahuje.

Neexistuje žádná odpovědnost za vady nebo jejich důsledky, které jsou důsledkem nesprávného zásahu nebo úprav provedených zákazníkem nebo třetími stranami, které nebyly předem schváleny dodavatelem.

5.4 Recyklace/likvidace

Použitá zařízení musí být likvidována jako elektronický šrot a nepatří do domovního odpadu. V tomto ohledu se řiďte zvláštnostmi platnými pro danou zemi.

Vzniklý odpad musí být recyklován nebo odstraněn způsobem, který není nebezpečný pro člověka ani životní prostředí. Přitom dodržujte platné národní předpisy i regionální veřejné systémy likvidace.

Zařízení podléhá směrnici ES 2012/19 o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE). Proto bychom rádi upozornili, že zařízení musí být po skončení životnosti z l i k v í d o v á n o v souladu s těmito zvláštními požadavky v rámci Evropy.

Nesprávná nebo nesprávná likvidace ohrožuje životní prostředí.

5.5 Svépomoc v případě poruchy

Porucha	Příčina	Rešení
Řídicí jednotka bez funkce	<ul style="list-style-type: none"> Vypnutí hlavního vypínače Řídicí jednotka není připojena k napájení Připojení zásuvky bez napájení Sítový kabel není správně kontaktován (zapojen) Problém s pojistkou (pojistkami) (viz část 5.5.1 Výměna pojistek) 	<ul style="list-style-type: none"> Zapněte hlavní vypínač Připojení zařízení k napájení Připojte zařízení k funkční zásuvce Správné připojení studeného zařízení do zásuvky studeného zařízení Zkontrolujte hlavní pojistku a v případě potřeby ji vyměňte <p>Před kontrolou pojistek musí být zařízení vypnuto a odpojeno od napájení.</p>
Svítil indikátor filtru	<ul style="list-style-type: none"> Ruční nástavec je ucpaný Prachový sáček je plný Ochranný filtr turbíny v sací skříni je ucpaný Filtrační kazeta je ucpaná 	<ul style="list-style-type: none"> Odšroubujte přední panel a vyčistěte násadec. Je nezbytné, abyste přístroj nejprve vypnuli a odpojili od elektrické sítě! Výměna prachového sáčku Výměna ochranného filtru turbíny Výměna filtru v kazetě
Nízká sací výkon a zařízení se zahřívá	<ul style="list-style-type: none"> Ignorování indikátoru filtru Ruční nástavec je ucpaný Prachový sáček je plný Ochranný filtr turbíny v sací skříni je ucpaný Filtrační kazeta je ucpaná Výfuk je zablokovaný Víko prachového sáčku není řádně uzavřeno Těsnění z vodítka na řídicí jednotce nebo na výstupu z násadce se sesunulo, je znečištěné nebo vadné. 	<ul style="list-style-type: none"> Pravidelně kontrolujte zobrazení indikace filtru Odšroubujte přední panel a vyčistěte násadec. Je nezbytné, abyste přístroj nejprve vypnuli a odpojili od elektrické sítě! Výměna prachového sáčku Výměna ochranného filtru turbíny Výměna filtru v kazetě Zajistěte, aby odsávaný vzduch mohl snadno unikat ze zadní části zařízení. Řádně zavřete víko sáčku na prach Zkontrolujte O-kroužky a v případě potřeby je vyměňte. Vyčistěte filtrační skříňku, drážku těsnění a víko prachového sáčku.
Porucha	Příčina	Rešení

Nástroje nejsou v držení	<ul style="list-style-type: none"> • Překročení maximální povolené rychlosti pro používaný přístroj • Opatřebovaná hřídel přístroje • Ohnutá hřídel přístroje • Nástroj není správně vložen do upínacího mechanismu • Krém, mast nebo podobný přípravek na hřídeli nástroje • Příliš velký pracovní tlak na přístroj • Tažný pohyb při práci 	<ul style="list-style-type: none"> • Pracujte pouze s maximální povolenou rychlostí pro použité přístroje. • Zkontrolujte hřídel přístroje a v případě potřeby použijte nový přístroj. • Naléhavá výměna přístroje • Vložte nástroj až na doraz do upínacího mechanismu. • Čistý přístroj. Pracujte s malými nástroji, dokud se větší nástroje nezachnou opět bezpečně upínat. Během práce se vždy ujistěte, že je hrot násadce a nástroje čisté. • Snížení tlaku • Vyhněte se tahání
Sací turbína se během provozu přepne na sací stupeň 3.	Při naplnění prachového sáčku, ochranného filtru turbíny a filtrační kazety se zařízení automaticky přepne na 3. stupeň sání, aby se zabránilo poškození v důsledku zvýšení teploty.	Vyměňte všechny filtry a prachový sáček a ujistěte se, že odsávaný vzduch může snadno unikat z zadní části přístroje.
Rukojeť vibruje; rukojeť je při použití nástrojů hlasitá	<ul style="list-style-type: none"> • Je překročena maximální povolená rychlost pro používaný přístroj, • vadný přístroj (ohnutý, opotřebovaná hřídel atd.) 	<ul style="list-style-type: none"> • Pracujte pouze s maximální povolenou rychlostí pro použité přístroje. • Používejte nové nástroje.
Tlačítko na rukojeti je zablokované nebo je obtížné povolit	Ruční nástavec nebo tlačítko ručního nástavce je znečištěné	Vycištěte tlačítko

Pokud některá z těchto poruch přetrvává i přes dodržení těchto pokynů, zašlete přístroj do zákaznického servisu.

Kromě toho se v případě pochybností o každé závadě/každé poruše obraťte na výrobce.

5.5.1 Výměna pojistek



Mikropojistky chrání zařízení před poškozením způsobeným vysokým proudem. Upozornění: Pro zařízení A700 jsou povoleny pouze tyto pojistky: 2x mikro pojistka, zpoždění 3,15 A (typ H)

Vypněte zařízení hlavním vypínačem a odpojte zařízení od elektrické sítě. Pomocí šroubováku otevřete pojistkový prostor v zásuvce studeného zařízení.



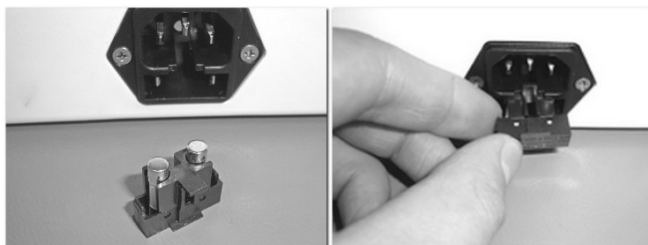
Obr. 35

Vyměňte mikropojistky v přihrádce.

Nyní zasuňte přihrádku zpět do zásuvky studeného zařízení.

Ujistěte se, že přihrádka zapadla do zásuvky zařízení. Znovu připojte napájecí kabel k řídicí jednotce.

Pokud vaše zařízení stále nefunguje, zašlete nám jej k servisu.



Obr. 36

Obr. 37

5.5.2 Výměna tlumičů pro objímku nástavce

Pokud zjistíte, že motor násadce již nesedí pohodlně v objímce násadce, znamená to, že tlumiče objímky násadce jsou opotřebované.

Chcete-li vyměnit tlumiče pro objímku nástavce, postupujte takto:

Vypněte zařízení hlavním vypínačem a odpojte zařízení od elektrické sítě. Odšroubujte objímku nástavce z krytu nástavce.

**Obr. 38****Obr. 39**

Vyjměte devět tlumičů objímky ručního nástavce z otvorů na motoru ručního nástavce (případně pomocí pinzety) a řádně je zlikvidujte.

**Obr. 40**

Nyní znovu nasadte nové tlumiče pro pouzdro nástavce. Ujistěte se, že tři tlumiče, které je třeba vložit doprostřed, jsou o něco delší než šest tlumičů, k t e r é je třeba vložit z vnější strany. Barva tlumičů nemusí být nutně důležitá. Nyní vložte každý ze tří delších tlumičů doprostřed.

Poté vložte každý ze šesti kratších tlumičů na vnější straně. Poté všechny tlumiče ještě jednou přitlačte.

**Obr. 41**

Nyní našroubujte objímku násadce zpět na kryt násadce.



Obr. 42

BaehrTec A700

Provozní napětí	Střídavé napětí 110 - 240 V
Frekvence	50 - 60 Hz
Rozsah otáček mikromotoru	Nastavitelné otáčky 6 000 - 27 000 ot/min.
Přesnost rychlosti	6 000 - 10 000 otáček za minutu, tolerance +/- 25 % 10 001 - 20 000 otáček za minutu, tolerance +/- 20% 20 001 - 27 000 otáček za minutu, tolerance +/- 10%
Spotřeba energie	Max. 150 W
Pracovní napětí	48 V
Rozměry řídicí jednotky (š x h x v) v mm (bez vývodu pro násadec, bez držáku násadce)	260 x 180 x 100
Celková hmotnost (bez napájecího kabelu)	Přibližně 1,8 kg
Rozměry násadce (š x min. Ø x max. Ø) v mm	~117 x ~19 x ~24
Hmotnostní rukojeť	Přibližně 102 g
Okolní teplota (provoz)	+10° - +35° C
Skladovací teplota	-5 ° - +40 °C
Vlhkost	30% - 85%
Povolený tlak vzduchu	800 hPa - 1060 hPa
Objemový průtok při maximálním výkonu	210 l +/- 10%
Maximální vysávání (stupeň sání 6) s filtrem a prachovým sáčkem	- 70 mbar +/- 10 %
Pojistka	2x mikro pojistka, časová prodleva 3,15 A (typ H)
Stupeň krytí IP 30	Není chráněn proti vodě Ochrana proti vniknutí pevných cizích předmětů o průměru > 2,5 mm.
Svazek Podmínky měření: Přístroj na pěnové podložce (20 mm) zepředu; vzdálenost 1 m; použitý prachový sáček; vložený ochranný filtr turbíny; filtrační kazeta včetně filtrů, násadec posunutý 1 m od řídicí jednotky a zakrytý krytem. Odsávaný vzduch proudí volně, nevypouští se ve směru měření hladiny zvuku. zařízení. Rychlost ručního nástavce: 6 000 U/min	49 dB až 56 dB +/- 10 %

S výhradou vizuálních a technických změn.



Poznámky

Náhradní díly/příslušenství

- Ubrousky Baehr
Číslo položky: 11000
- Nápěň do sáčku na ubrousky Baehr
Číslo položky: 11001
- Rychlá dezinfekce povrchů Baehr
Číslo položky: 11015
- Baehr alkohol
Číslo položky: 11032
- Prachové sáčky pro BaehrTec A700 (balení 5 ks)
Číslo položky 20701
 - Náhradní sada filtrů pro BaehrTec A700
Číslo položky: 20702
 - Kartáč
Číslo položky: 34916
 - Sada nástrojů Easy-Clean
Číslo položky: 40279
 - Tlumiče pro objímku ručního nástavce (sada)
Číslo položky: 40286
 - Pouzdro na napájecí kabel, krátké pro BaehrTec A2000 (vhodné pro A700)
Číslo položky: 40796
 - Napájecí kabel s přímým konektorem pro studené zařízení
Číslo položky: 20970006
 - Sada náhradních předních dílů ručního nástavce
Číslo položky: 40300

Kontaktní adresa a výrobce

Gustav Baehr GmbH
Max-Eyth-Str. 39
D-71332 Waiblingen
Tel.: 07151 95 90 20
Fax: 07151 1 84 44
www.baehrshop.de